Ausgabe KW 26 – 30. Juni 2006

Herausgeber/Texte: Gemeinde Romanshorn – Inserate: Ströbele Text Bild Druck, Romanshorn

Romanshorn
SEEBLICK
Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Romanshorn

Romanshorner Freizeitführer Juli zum Herausnehmen und Aufbewahren!

Kultur & Freizeit

Erfolgreiche USA-Tournee

Remo Bernhardsgrütter

Am Dienstag, 13. Juni beendeten Dai Kimoto & Swing Kids ihre 10-tägige USA-Tournee. Es war dies die zweite Auslandtour der Schweizer Big Band. Im Jahr 2005 war die Band bereits für zwei Wochen in Japan, wo sie 12 Konzerte in 6 grossen Städten gab.

New York, New York

Erste Station war die U.S. Metropole New York. Im legendären Hotel Pennsylvania standen zwei Konzerte auf dem Programm. Im «Pennsylvania» gaben sich während den 30er und 40er Jahre etliche Jazz-Grössen die Klinke in die Hand. Glenn Miller widmete dem Haus mit «Pennsylvania 6-5000» gar einen der bekanntesten Big Band Songs. 60 Jahre später waren es nun 14 junge Schweizer, die den «Globe Trotter Room» zum Swingen brachten.

Berklee College Of Music

Nach nur drei Tagen im Big Apple mussten die Instrumente bereits wieder gepackt werden. Das Berklee College Of Music, es gilt als eine der bedeutendsten Ausbildungsstätten für Jazzmusiker, hatte die Band für ein Konzert nach Boston eingeladen. Spätestens jetzt zeigten sich auch die ersten Strapazen einer Tournee: Nach dem Konzert in Boston musste die Nacht durchgefahren werden, um am frühen Morgen bereits wieder das Flugzeug nach Dallas zu besteigen.

Auf den Spuren von Glenn Miller

Via Dallas und Kansas City erreichte die Band am fünften Tag der Tournee das Städtchen Clarinda, im Süden des Staates Iowa. Für eingefleischte Big Band Fans wurde Clarinda bekannt als Geburtsort eines der einflussreichsten Bandleader aller Zeiten: Glenn Miller. Zu Ehren seines bekanntesten Sprösslings veranstaltet Clarinda jedes Jahr ein viertägiges Festival, das Glenn Miller Festival.

Dass Dai Kimoto & Swing Kids für das diesjährige Festival verpflichtet wurden, spricht

Fortsetzung auf Seite 3

Behörden & Parteien

Kanalreinigung privater Entwässerungsanlagen 9
Neue Angebote im Seebad 10
Sunntigsfiir und E-Mail von Gott für Kids/Teens 10

Gesundheit & Soziales

Endlich rauchfrei! 8

Marktplatz

Wellenbrecher 3
Romanshorner Agenda 16
20 Jahre Wochenmarkt 16
Plätzli gesucht 16
Zugelaufen 16

Kultur & Freizeit

Erfolgreiche USA-Tournee 1
Erneut Sieg und Niederlage 3
Den Teamgeist gespürt 5
Eine kleine Fussball-WM 5
Am Frauenlauf dabei 7
Ein Sommerabend ganz besonderer Art 7
Internationales PSV-Fussballturnier 7
Minigolf-Volksturnier 7
Waldschenke-Treffen 8
Sommerzeit in Romanshorn Teil 1 12–15

Schule

Schuljahresschlussfeier Kanti R'horn .. 8

Treffpunkt

Ruedi Steinmann als Schulpräsident .. 10
Ein «Gwerbler» als Primarschulpräsident 10
Hanspeter Heeb fürs Primarschulpräsidium 10
Sachkompetenz spricht für Hanspeter Heeb 10
Heiligt der Zweck die Mittel in der evang. Kirchenpolitik? 11
Steinmann als Primarschul-Präsident . 11

Wirtschaft

Neue Kundenberaterin bei Credit Suisse 11
Aktion PRO Bon-Rucksack 11

«Mami, ich glaube niemand hat mehr Diddle als Frau Ströbele»

Lea und Vanessa Sutter, Romanshorn

ströbele CREATIV LADEN

Neustrasse 2, 8590 Romanshorn

schenk sport ROGGWIL

www.schenk-sport.ch 071 455 10 12

MBT CENTER ROGGWIL

MASAI BAREFOOT TECHNOLOGY SINCE 1400BC

Unsere neuen Vertretungen:

Piaggio VESPA

MBK Moto Guzzi Yamaha

SYM Peugeot

VELOS:

GIANT CRESTA MONDIA

Ausrüster von

FC Arbon 05 FC ROMANSHORN FC NEUKIRCH

bettenstudio by möbel pick

Wasserbett Luftbett Matratzen Bettinhalte

Weinfelderstrasse 10 - 8580 Amriswil

Telefon 071 410 07 64 - info@moebel-pick.ch

Einzige Vertretung im Oberthurgau

TEMPUR

Öffnungszeiten: Di - Fr 13.30 - 18.30 Uhr

Sa 9.00 - 16.00 Uhr

coiffure stoll

Für die Gesundheit Ihrer Haare und Kopfhaut

KÉRASTASE

L'ORÉAL

Wir pflegen mit Kérastase und führen das Vollsortiment im Verkauf.

Damensalon L. Stoll

Bahnhofstrasse 23 • 8590 Romanshorn

Tel. 071 463 14 78 • www.haar-stoll.ch

«Ströbele»

Text Bild Druck

COOL

Semester- und Diplomarbeiten.

Selber kopieren und binden.

Selber «high-end»-veredeln.

...in Romanshorn bei Ströbele

STRÖBELE AG

Alleestrasse 35

8590 Romanshorn 1

Telefon 071 466 70 50

www.stroebele.ch

Egnachermarkt

Aktuell

vom 30.06. bis 14.07.2006

solange Vorrat.

Kristallzucker 10 kg

CHF 12.00 statt CHF 15.50

obi Apfelschorle

6x150 cl Schrumpf

CHF 10.80 statt 13.80

Camping und Gartentische Alu/Holz

diverse Modelle von CHF 59.00 bis 390.00

Gartenstühle PVC/Alu/Holz

ab CHF 5.90 bis 129.00

Äpfel und Birnen Kl. I gekühlt

2.70/kg

Öffnungszeiten: Mo-Fr 07.30-12.00 und 13.30-18.30 Uhr

Samstag 08.00-16.00 Uhr

egnacher markt

garten • heim • getränke

vis-à-vis mosterei egnach

Bahnhofstrasse 5 • 9322 Egnach • Telefon 071 474 79 34

Mehr Sicherheit!

7 Sicherheitsstufen der Extraklasse – von Experten empfohlen!

dörig Fenster Türen Läden Zargen

Telefon 071 868 68 68

St.Gallen-Mörschwil ■ info@dfs.ch ■ www.dfs.ch

Fortsetzung von Seite 1

für die aussergewöhnliche Qualität und einmalige Power dieser jungen Big Band. Und sie sollten das amerikanische Publikum nicht enttäuschen: Während den vier Hauptkonzerten, allesamt ausverkauft, boten Dai Kimoto & Swing Kids Big Band Sound der Spitzenklasse. So manch ein Big Band Experte musste zweimal hinschauen um sich zu vergewissern, dass da tatsächlich Kinder auf der Bühne standen – virtuose Soli, exakter Swing-Groove und eine unglaubliche Freude an der Musik: So werden sie den Amis in Erinnerung bleiben, die «Swing Kids from Switzerland».

Jede Probe ein Konzert

Wer die Swing Kids einmal live erlebt hat, weiss: Hier wurde etwas absolut Einzigartiges, Einmaliges geschafft. Doch wie war das möglich? Vermutlich sind es drei Zutaten, die diesen Erfolg möglich machen: Freude, Fleiss und Dai Kimoto. Denn Kimoto versteht es wie kein anderer, seinen Schülern die Echtheit und die Freude des Swing zu vermitteln. So sagt er selber: «Wir versuchen, an jeder Probe so zu spielen als sei es ein Konzert. Mit der selben Freude, mit der selben Konzentration. Die Musik muss den Kindern aber vor allem Spass machen. Nur so können sie sich ständig weiterentwickeln.»

Er muss es wissen, war er doch selber bei den Big Bands von Max Greger und Pepe Lienhard unter Vertrag.

Live sind Dai Kimoto & Swing Kids das nächste Mal zu erleben:
7. + 8. Juli New Orleans Festival in Bulle,
7. August SF1 «Bsuech in Bischofszell»
26. + 27. August slowUp R'horn und DRS1 «Hafenkonzert aus Romanshorn»
Info: www.musicplay.ch ■

Erneut Sieg und Niederlage

Baseball, Reto Martin

Seit vergangenem Samstag gibt es in der 1. Liga Ost des Schweizer Baseballs erstmals einen Tabellenleader. Die Jona Bandits konnten ihre beiden Gegner, die Embrach Rainbows sowie den Gastgeber Romanshorn Submarines, bezwingen, während die Thurgauer Seebuben wieder nur einen Sieg und eine Niederlage verbuchen konnten.

Die erste Begegnung gegen Embrach begann für die Subs katastrophal: Viele Verteidigungsfehler und Konzentrationsschwächen liessen den Rainbows Raum, gleich sechs Runs zu scoren. Wie aber bereits eine Woche zuvor konnten die Romanshorner den Spiess in der Offensive umdrehen. Das äusserst gute Hitting (insgesamt vier Doubles, zwei Homeruns) sowie überlegtes, aber aggressives Baserunning bescherte den Thurgauern sieben Punkte.

Im zweiten Inning versuchten die Embracher nochmals aufzudrehen. Es folgten drei Runs. Das Latein der Zürcher war damit aber am Ende, liefen doch die Submarines heiss und punkteten zusätzliche sechs Mal. Je ein Punkt im dritten seitens der Rainbows und ein Run der Subs im vierten Spielabschnitt rundete das Spiel ab. Die Romanshorn Submarines hatten den 14:10-Erfolg klar verdient.

Zu Beginn der zweiten Partie sah es für Romanshorn nicht gerade rosig aus, kassierte sie doch von den Jona Bandits schon früh drei Runs, ohne jedoch selbst zu scoren. Irgendwie schien der Wurm in der Schlagarbeit drin zu sein. Im zweiten Inning erzielten die Thurgauer vier Punkte, die Bandits deren zwei, womit sie wieder in Führung lagen. Nicht zuletzt wegen der absolut unsäglichen, dilettantischen Leistung der Schiedsrichter kam eigentlich kein richtiges Spiel auf; es war geprägt von zahlreichen Fehlentscheiden sowie spielerisch von Bases on Balls – nur gerade je zweimal konnten die beiden Teams einen Ball ins Feld bringen.

Die Submarines mussten im vierten Spielabschnitt zittern, als die Joner nochmals drei Punkte landeten. Im fünften Inning jedoch nutzten die Subs das Tief der Banditen aus und scorten gleich sechsmal. Zum Leidwesen der Romanshorner konnte aber Jona im letzten Inning den Sieg zum 11:10 erlangen. ■

Wellenbrecher Marktplatz

Saunzo

Peter Fratton

Nachdem nun Romanshorn definitiv kein Fischerdorf wird – allenfalls die FDP eine Fischerzuchtanstalt – stellt sich die Frage: kuowadis, Schtatamwasser? Wird nun, nachdem der Präsident Schulleiter, die ausgewiesene Präsidentinnenanwärterkandidatin Teilzeithausfrau, der Jurist oder der Immobilienhändler Präsident, der Lehrer Gemeindeammann, der Bauer Kirchenpräsident, die SBS verkauft, der Gemeindesaal gebaut und der Mocmoc etabliert ist, alles besser? Oder müssen wir sagen: vägisses! Auch mit den Neuen wird alles beim Alten bleiben. Oder glaubeziallenärnschtes, dass die Schweiz WM-Sieger wird und die Firma Fust dadurch pleite geht?

Ich persönlich glaube an den fortschrittlichen Rückschritt: Romanshorn wird im nächsten Jahr zur Bodenseealp mit der Seealpwiese Güterschuppen. Unser Gemeindehaus ist ja bereits dank dem Zahn der Zeit und der Kurzsichtigkeit der Bestimmbürger zu einer Art Alphütte mutiert und das einzige, was uns auf unserer Bodenseealp noch fehlt, ist der Senn, anwochliwaaswodebartlidemoschtholt, anwoenalphütteschäzt. Und da bietet sich doch wirklich eine einmalige Gelegenheit mit dem Senn, der Norbert heisst. Ich will mich aber mit meiner Schreibe nicht in den Wahlkampf iimische, schliesslich wohn ich döt, wos ohni Roman hornet. Auchöntidanöd, denn ein Wahlkampf mit nur einem Kandidaten hat allenfalls Humorwert, isch aber typisch Zevauphe: Was der Zehvaupheschwiiz recht ischt, soll der Zehvaupheromanshorn billig sein: Eine christliche Partei schickt seit den Kreuzzügen keine Menschen mehr in einen irgendwie gearteten Kampf, höchstens einen Senn auf die Alp, högschtens! Und so wird es wohl fentuellfilicht doch ändern: Es wird huere fridlich uf üsere Alp mit integrierter Fischerzuchtanstalt: Dregula wird Teilziit döt schaffe, immer, wenn de Dani fäält, und Tässphe sie nöd bruucht (also sälte), de Ruedi wird Hirt vo allne Chrischteschööfli (au vo dene wo mäkered), de Marius förderte Tintelligenz und Tschuelbehörde wird wegen Nichtgebrauch abgschafft. Und alles zäme wird zämegehbet dur de Senn wo lueget, dass alli in de Zehvauphe sind, wos Kakämpf un Kachrämpf git. Wärfürmiengrundzumdohärezügle! Wär Saunzo fö mi. (Förschproochdiletante: Saunzo = Romishornersläng für; Das A und O) ■

Coiffeur Stübli

Helma Rechsteiner

Sonnenhofstrasse 27
Telefon 071 463 53 89
Damen- und Herren-Coiffeur

Betriebsferien
vom 15. Juli 2006
bis 5. August 2006

SEEBLICK Romanshorn
Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Romanshorn

Hier könnte schon im nächsten «Seeblick» Ihr Inserat stehen.

Weitere Infos:
Ströbele Text Bild Druck
Alleestrasse 35
8590 Romanshorn 1
Telefon 071 466 70 50
Telefax 071 466 70 51
E-Mail info@stroebele.ch

Dr. med. Andreas Erny

Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie FMH

freut sich, die Eröffnung seiner Praxis bekannt zu geben.

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Seeblickstr. 7, 8595 Altnau
a.erny@dr-erny.ch
www.dr-erny.ch
T +41 (0)71 694 50 70
F +41 (0)71 694 50 71

Integrierte psychiatrische Behandlung
Methodenübergreifende Psychotherapie
Psychosomatische Medizin
Paar- und Familientherapie
Homöopathie
Supervision

7. SERENADEN-SOMMER SALMSACH

Musik vor der Kirche Salmsach
(Schlechtwetter in der Kirche)

Dienstag, 4. Juli 2006
Beginn 20.00 Uhr
Dauer 45 Minuten
Freier Eintritt. Kollekte.

«Ein Sommerabend ganz besonderer Art»

Jubiläum, 80 Jahre jung. Singen macht Spass und Singen tut gut. Offenes Singen.

Kirchenchor Salmsach
Leitung: Magdalena Gantenbein

PC-Ostschweiz
www.pc-ostschweiz.ch

- Markenartikel zu Tiefstpreisen
- Beratung & Service vom Fachhändler
- Tiefe Stundenansätze für Privatkunden
- Computerservice vor Ort
- Reparaturen aller Marken
- Virenentfernung & Sicherheitschecks

- über 3500 Artikel online
- Computer & Zubehör
- Notebooks
- Digitalkameras
- GPS, MP3
- und vieles mehr

PC-Service & Reparaturen

PC-Ostschweiz, Moosgrabenstr. 3, 8595 Altnau
Tel: 071-690 03 26 www.pc-ostschweiz.ch

Neu für Sie in Romanshorn.

Natalie Widmer
Privatkundenberaterin
Credit Suisse
Romanshorn
Telefon 071 466 91 12

Rufen Sie mich an.

Anlegen, Finanzieren, Vorsorgen.

CREDIT SUISSE
Neue Perspektiven. Für Sie.

openairkino
romanshorn

22. Juni bis 1. Juli 2006

Letzte Gelegenheit

Freitag, 30. Juni	Shall we Dance – Darf ich bitten
Samstag, 1. Juli	Ein Schweizer namens Nötzli

Wann und wo
Täglich von 19.30–0.30 Uhr,
Seeparkwiese am Hafen
(Vorführung ca. 22.00 Uhr).

Kino
400 Sitzplätze,
wovon etwa die Hälfte
überdacht ist.

Vorverkauf
Ströbele, Text Bild Druck
Thurgauer Kantonalbank
Tourist Information

Wer nicht dabei war, hat etwas versäumt.

www.openairkino-romanshorn.ch

Wo John, Marilyn und Charlie ihre Geschichten erzählen

«Ströbele» Text Bild Druck
Hubzelg
GEMEINDE ROMANSHORN

Kleinanzeigen Marktplatz

Diverses

FeRoCom, Friedrichshafnerstr. 3, 8590 Romanshorn. Computer und Zubehör. PC-WebShop **nicht nur, wenn der Compi spinnt.** 071 4 600 700, 079 422 04 66

Zu vermieten

Nach Vereinbarung kleinere **3½-Zimmer-Parterre-Wohnung** in 2-Familienhaus, geeignet für 1–2 erwachsene Personen. Mietzins Fr. 825.–. Telefon 071 463 49 43.

Gesucht

Nähe Bahnhof, **2- bis 3½-Zimmer-Wohnung mit Lift** für alleinstehende Frau. Telefon 071 461 19 44 über Mittag.

Insertionspreise

Kleinanzeigen bis 5 Zeilen kosten	Fr. 20.–
jede weitere Zeile	Fr. 3.–
«Entlaufen, Gefunden, Gratis abzugeben…» bis 5 Zeilen	Gratis

Impressum

Herausgeber
Politische Gemeinde Romanshorn

Amtliches Publikationsorgan:
Politische Gemeinde Romanshorn, Primarschulgemeinde Romanshorn, Oberstufengemeinde Romanshorn-Salmsach

Erscheinen
Jeden Freitag gratis in allen Romanshorner und Salmsacher Haushaltungen. Auswärtige können bei der Gemeindekanzlei ein Jahresabo von Fr. 100.– (Schweiz) abschliessen.

Entgegennahme von Textbeiträgen
Bis Montag 8.00 Uhr
Gemeindekanzlei Romanshorn
Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn 1
Fax 071 463 43 87
seeblick@romanshorn.ch

Koordinationsstelle der Texte
Regula Fischer, Seeweg 4a
8590 Romanshorn, Telefon 071 463 65 81

Entgegennahme von Inseraten
Bis Freitag 9.00 Uhr
Ströbele Text Bild Druck
Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn 1
Telefon 071 466 70 50, Fax 071 466 70 51
info@stroebele.ch

Den Teamgeist gespürt

Nationenfest

An der letzten Sitzung des OK des Nationenfestes konnten die Beteiligten ein überwiegend positives Resümee ziehen. «Wir haben ein äusserst erfolgreiches Nationenfest feiern können», sagte OK-Präsident Thomas Niederberger.

Er hob hervor, dass sowohl am Aufbau der Stände am frühen Morgen bis zum Abbau spät in der Nacht viele Helfer beteiligt waren. Die Arbeiten verliefen reibungslos, das Fest friedlich. «Man hat den Teamgeist spüren können», ergänzt Niederberger. Dennoch gab es auch Kritikpunkte. So soll die kommerzielle Werbung an den Ständen künftig eingeschränkt werden. Über ein besseres Entsorgungssystem werde nachgedacht.

Durch die Einnahmen des Getränkestandes von rund 3200 Franken, der durch den Verband freiwilliger italienischer Blutspender (AVIS) betrieben wurde, sollen 2000 Franken in die gemeinsame Kasse gelegt werden, der Rest kommt einem guten Zweck zu. Das OK hat beschlossen, am Samstag, 16. Juni 2007, das nächste Nationenfest durchzuführen. Mit grosser Mehrheit sprach man sich erneut für den Bodanplatz als Veranstaltungort aus. ■

Eine kleine Fussball-WM

Frank Oehler

Über 1'200 Fussballer am Wurscht- und Schulklassenturnier des FC Romanshorn

Herrliches Wetter und toller Fussballsport prägten das Wurscht- und Schulklassenturnier. Rot und weiss waren für einmal die dominierenden Farben der Tenüs und im Festzelt am Freitag beim Spiel Schweiz gegen Südkorea schauten 600 Fans auf der Grossleinwand und bejubelten den Erfolg unserer Nati.

Wurschtturnier

Für einmal waren die Spiele beim Wurschtturnier mit 54 Mannschaften nicht im Vordergrund. Alle fieberten dem Spiel unserer Nati entgegen und vor der Grossleinwand versammelten sich immer mehr Fans. Die Helfer hatten alles im Griff und so kamen alle auf ihre Kosten. Die Spiele am Wurschtturnier verliefen wie gewohnt sehr fair, der Spass am Fussball stand im Vordergrund. Es gab herrliche Tore und tolle Tricks zu bejubeln. Alle Spieler hatten ihre Freude und konnten an der Preisverleihung die Lyoner-Würste entgegennehmen. Neu wurde der Preis eines grossen Salamis, den eine Mannschaft pro Gruppe erhielt, beim Dartwurf ermittelt.

Schülerturnier

Am Samstag stand das Schulklassenturnier auf dem Programm. Bereits um 08.00 Uhr fanden die ersten Spiele statt. Insgesamt spielten 114 Mannschaften auf sechs Fussballplätzen. Die Fussballstars von Morgen wurden tatkräftig von vielen Eltern und Fans unterstützt. So mancher Vater wäre am liebsten selbst auf den Platz gerannt um das entscheidende Tor zu erzielen. Auch am Schulklassenturnier wurde fair gespielt und es waren keine nennenswerten Verletzungen zu beklagen. Alle teilnehmenden Mannschaften erhielten Medaillen und die Sieger der einzelnen Kategorien zusätzlich T-Shirts und einen Wanderpokal.

Siegerliste: Kat. A Knaben 1. und 2. Klasse: Teufelskicker / Kat. B Mädchen 1. und 2. Klasse: Die besten Freundinnen / Kat. C Knaben 3. und 4. Klasse: Jamaica / Kat. D Mädchen 3. und 4. Klasse: FC Gaisser / Kat. E Knaben 5. und 6. Klasse: Fascht 7 mol / Kat. F Mädchen 5. und 6. Klasse: Take it easy / Kat G: Knaben 7. – 9. Klasse: Jogan Bonito. Preise für die schönsten Tenüs erhielten die Mannschaften Color Girs, Glückskäfer und Fruchtsalat. ■

SPORTLICH

BISTRO PANEM ROMANSHORN

Bistro PANEM
Hafenstrasse 62, 8590 Romanshorn
Tel. 071 466 78 00, www.hotelschloss.ch

Die WM unkompliziert verfolgen. Auf der Grossbildleinwand, mit feinem Essen und Getränken. Hopp Schwiiz! Das ist sportliches Geniessen.

Kantonsschule Romanshorn Thurgau

Diplomfeier

Donnerstag, 6. Juli 2006, 19.00 Uhr, Aula Kanti Romanshorn

Feierrede: Katrin Lichtensteiger 3Da, Larissa Horber 3Db
Musikalische Umrahmung: Diplomandinnen und Diplomanden

Wir freuen uns, Sie an diesem öffentlichen Anlass sowie am einleitenden Apéro, ab 18.00 Uhr in der Eingangshalle, begrüssen zu dürfen!

Alois Krähenmann, Rektor

Kantonsschule Romanshorn Thurgau

Maturafeier

Freitag, 7. Juli 2006, 19.00 Uhr, evang. Kirche Romanshorn

Feierrede: Martin Klöti, Stadtammann Arbon
Musikalische Umrahmung: Maturandinnen und Maturanden

Die Feier, welche ab 18.00 Uhr durch einen Apéro in der Kantonsschule eingeleitet wird, ist öffentlich. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Alois Krähenmann, Rektor

GEMEINDE ROMANSHORN

Baugesuche

Bauherrschaft
Rüegger-Motos, Kreuzlingerstrasse 41, 8590 Romanshorn

Grundeigentümer
Rudolf Kreis, Kreuzlingerstrasse 41, 8590 Romanshorn

Bauvorhaben
Montage Reklame

Bauparzelle
Kreuzlingerstrasse 41, Parzelle 2181

Bauherrschaft
Margrith Wagner, Amriswilerstrasse 20a, 8590 Romanshorn

Grundeigentümer: Stockwerkeigentum Amriswilerstrasse 18–20a c/o Ewald Guerra, Stickelbergstrasse 7, 8592 Uttwil

Bauvorhaben
Erstellung Gartenhaus

Bauparzelle
Amriswilerstrasse 20a, Parzelle 1063

Planauflage
vom 30. Juni 2006 bis 19. Juli 2006, Bauverwaltung, Bankstr. 6, Romanshorn

Einsprachen
Einsprachen sind während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, Bahnhofstrasse 19, 8590 Romanshorn, einzureichen.

GEMEINDE ROMANSHORN

Altpapiersammlung

Samstag, 1. Juli 2006

Beginn: 08.00 Uhr
Verein: Pikes EHC Oberthurgau

Bereitstellung des Altpapiers:
- Das Sammelgut ist am Samstag **bis spätestens 08.00 Uhr** und **gut sichtbar am Strassenrand** bereitzustellen.
- Das Papier ist gebündelt bereitzustellen; nicht in Tragtaschen und dergleichen.
- Karton ist separat zu falten und zu binden; ganze Schachteln werden nicht mitgenommen.
- Tetrapackungen, Plastik, Waschmittel-Trommeln, Kleber usw. gehören nicht in die Altpapiersammlung.

Das Altpapier wird beim Kehrichtverladeplatz an der Friedrichshafnerstrasse (vis-à-vis Schiffswerft) verladen. Einwohnerinnen und Einwohner, welche das Papier direkt anliefern möchten, sind dort willkommen.

Bei älteren Leuten wird das Papier auf Wunsch aus dem Keller abgeholt. Anmeldung bis Freitag, 30. Juni 2006, an Herrn H.P. Epprecht (Geschäft: 052 724 14 62 oder Natel 079 515 75 49).

BAUVERWALTUNG ROMANSHORN

Am Frauenlauf dabei

Betula, Christian Brönimann

Ungewöhnliches tat sich am frühen Morgen des 11. Juni am Bahnhof Romanshorn. Frauen jeden Alters trafen sich dort und machten sich gemeinsam auf den Weg nach Bern.

Unter dem Motto «Ein Lauf für die Frauen – ein Fest für alle» nahmen an die 14'000 Frauen am 20. Schweizer Frauenlauf in Bern teil. Natürlich durften da auch Teilnehmerinnen des Betula Projektes von 0 auf 21 km nicht fehlen. 12 Frauen, einige haben erst im Februar mit Laufen begonnen, andere nahmen zum 2. Mal am Lauf teil, starteten auf den Strecken über 5 oder 10 km. Der Lauf begeistert immer wieder durch seine besondere Atmosphäre und die friedliche Stimmung.

Logistisch war es für unsere Läuferinnen vor dem Start keine leichte Aufgabe. Wo ist die Garderobe? Wo der Start? Wo kann ich noch auf die Toilette?

Für viele der Teilnehmerinnen war der Frauenlauf die erste Teilnahme an einem Wettkampf. Es galt die Kräfte richtig einzuteilen, die Nerven zu behalten, die noch ungewohnt hohen Temperaturen einzubeziehen, um die Strecke in einer für sich ansprechenden Zeit zu meistern. Bei dieser Gelegenheit konnten auch die neuen Laufshirts der Betula Laufgruppe von 0 auf 21 km eingeweiht werden. Dank der grosszügigen Unterstützung von Schenk Sport AG in Roggwil konnten wir allen Teilnehmerinnen ein Shirt zur Verfügung stellen. In diesem Jahr konnten wir erstmals auch auf Co-Sponsoren zurückgreifen, die sich finanziell am Projekt beteiligen und deren Namen auch Platz auf dem Sport-Shirt gefunden hat. Dazu gehören die Firmen: Bäckerei-Konditorei Funk GmbH, Romanshorn, Baldinger Optik, Romanshorn, Bütler & Bötschi AG, Sanit. Installationen, Romanshorn, Gsell + Diethelm AG, Plattenbeläge, Romanshorn, Graf A. Elektro-Installationen AG, Romanshorn, Handyticker, Salmsach, Ligewa AG, Immobilientreuhand, Romanshorn, Thurgauer Kantonalbank, Romanshorn.

Den Teilnehmerinnen gehört ein grosses Kompliment für ihre Leistung, dem Hauptsponsor und den Co-Sponsoren ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung! ■

Ein Sommerabend ganz besonderer Art

Kirchenchor Salmsach

Achtung, die letzte Serenade findet am **Dienstag, den 4. Juli** in Salmsach statt. «Singen macht Spass und singen tut gut» – unter diesem Motto feiert der Kirchenchor Salmsach sein 80-Jahr-Jubiläum. Unter der Leitung von Frau Gantenbein sind vertraute Lieder zu Bildern aus dem Buch «Die Wurzelkinder» ausgewählt worden. Herr M. Gantenbein wird das offene Singen mit dem E-Piano begleiten. Nach der Serenade findet ein gemütliches Beisammensein statt.
Die Veranstaltung beginnt wie gewohnt um 20.00 Uhr. Nehmen Sie die Gelegenheit wahr, einen fröhlichen musikalischen Abend mit dem Kirchenchor zu verbringen. ■

Int. PSV-Fussballturnier

Jürg Halter

Während in Deutschland um den Weltmeistertitel gekämpft wird, findet am Samstag, 1. Juli 2006 ab 14.30 Uhr auf der Sportanlage Weitenzelg, Romanshorn, das 43. Internationale PSV Romanshorn Fussballturnier statt. In den Kategorien Aktive und Senioren kämpfen wieder 10 Mannschaften um den Titel und die hoffentlich zahlreichen Zuschauer werden sicher ebenso spannende Spiele verfolgen können wie an der Fussball-Weltmeisterschaft.

Selbstverständlich werden die beiden Viertelfinalspiele live übertragen und vor, während und nach den Spielen kann ausgiebig in der Festwirtschaft oder an der Bar über das Gezeigte diskutiert werden. ■

Minigolf-Volksturnier

Urs Heeb

Vom 03. bis und mit 16. Juli findet auf der Minigolfanlage in Romanshorn das alljährliche Volksturnier statt. In zwei Kategorien kann jeder sein Können unter Beweis stellen.

Mit einem Anlageschläger und einem frei wählbaren Ball kann jeder in der Kategorie Erwachsene (bis Jahrgang 1989) und Jugend (ab Jahrgang 1990) sein Können unter Beweis stellen. Von allen gespielten Runden kommen die drei besten in die Endwertung. Für die ersten drei Runden bezahlen Erwachsene 20 Franken und die Jugendlichen 10 Franken. Für jede weitere Runde kommen noch 5, respektive 2 Franken dazu.

Am 16. Juli werden die Siegerinnen und Sieger gekürt. Zu gewinnen gibt es je einen Pokal für die ersten drei jeder Kategorie. Zudem werden Naturalpreise an mindestens 30 % der Teilnehmer pro Kategorie ausgespielt.

Für weitere Informationen informieren Sie sich auf der Homepage des Minigolfclubs Romanshorn (http://romanshorn.minigolf.ch) oder bei der Pächterfamilie Arnold (071 463 37 79, Minigolfanlage Romanshorn). ■

Waldschenke-Treffen

Klub der Älteren, Hans Hagios

Am Mittwoch, 5. Juli 2006 treffen sich die Klubmitglieder ab 14.00 Uhr in der Waldschenke. Zur Unterhaltung spielt das Trio Romis. Beim offenen Singen des Seniorenchores können auch alle Anwesenden mitsingen. Die Chormitglieder müssen das Gesangsbüchlein mitnehmen. Jedes Klubmitglied erhält zulasten der Klubkasse einen Zobig (Bratwurt, Servelat oder Käse). Deshalb ist eine Anmeldung nötig bis spätestens Montag, 3. Juli 2006. Die Chormitglieder müssen sich nicht einzeln anmelden. Die Teilnehmer wurden an einer Chorprobe ermittelt. Bei der Ankunft in der Waldschenke ist bei der Ausgabestelle der Zobig-Bon abzuholen. Ab Parkplatz Spitz bzw. Bushaltestelle Spitz besteht ein Autofahrdienst zur Waldschenke. Bekanntlich dürfen Waldstrassen nur mit Bewilligung befahren werden. Es dürfen auch keine Autos im Wald abgestellt werden. Bei unsicherer Wetterlage ist als Verschiebedatum der 12. Juli vorgesehen. Über die Durchführung geben ab Dienstagabend, 19.00 Uhr folgende Telefonnummern Auskunft: 071 463 38 12 (H. Hagios), 071 461 12 65 (E. Müller), 071 461 32 35 (H. Röllin) und 071 463 16 73 (E. Wohlfender). Der Vorstand freut sich auf die Anwesenheit vieler Klubmitglieder.

Schifffahrt auf dem Alten Rhein

An der Schifffahrt von Rorschach nach Rheineck beteiligten sich 70 Klubmitglieder und genossen die Idylle entlang des Alten Rheins. Ein Teil der Gruppe wanderte von Rheineck zurück nach Altenrhein. Im Hafenrestaurant Marina in Altenrhein wurde der Zobig eingenommen. Nachher gings wieder mit dem Schiff nach Rorschach. Frohe und zufriedene Gesichter waren dankbar für den gelungenen Ausflug. Das Wetter mit etwas bedecktem Himmel war ideal. Erst beim Warten auf das Schiff fielen einige wenige Regentropfen. ■

Schule

Schuljahresschlussfeier der Kanti Romanshorn

KSR

Die Kantonsschule Romanshorn beendet das Schuljahr 2005/06 am Dienstag, 4. Juli, 15.30 Uhr, gemeinsam mit allen Schulangehörigen in der Aula der Kantonsschule Romanshorn. Neben der Verabschiedung von Lehrkräften und Austauschschülern werden die markantesten Ereignisse des vergangenen Jahres in Erinnerung gerufen. Für musikalische Unterhaltung sorgt die Rockband. Die Feier ist öffentlich. ■

Gesundheit & Soziales

Endlich rauchfrei!

perspektive Fachstelle Oberthurgau

Wieder frei durchatmen können, gesünder leben, dies wünschen sich viele Raucherinnen und Raucher. Der nächste Kurs der *perspektive* Fachstelle Oberthurgau will helfen, nachhaltig von der Nikotinabhängigkeit wegzukommen.

Informationen über Entzugserscheinungen, Umgang mit Stress, Übungsanleitungen und Erfahrungsaustausch in der Gruppe bilden die Bausteine des Kurses. Wissenschaftliche Studien belegen, dass die Wirksamkeit zum Durchhalten in Gesprächsgruppen erhöht wird.

Der Kurs beginnt am 31. Juli 2006 und findet an sechs Abenden (plus Nachtreffen nach ca. drei Monaten) in Romanshorn statt.

Erstmals wird im Voraus, d.h. **am 4. Juli 2006 um 19.00 Uhr**, ein Informationsabend durchgeführt, welcher ohne Voranmeldung besucht werden kann.

Weitere **Informationen** und **Anmeldung** bei der *perspektive* Fachstelle Oberthurgau (Tel. 071 463 50 40) oder über www.perspektive-otg.ch. ■

Primarschulpräsidenten-Wahl 2. Juli 2006

Ein «Gwerbler» als Primarschulpräsident
Vertrauen Sie Ruedi Steinmann

Standfest in Entscheidungen
Grosse Führungserfahrung
Sachkompetent

Gewerbeverein Romanshorn

Behörden & Parteien

Kanalreinigung privater Entwässerungsanlagen

Bauverwaltung

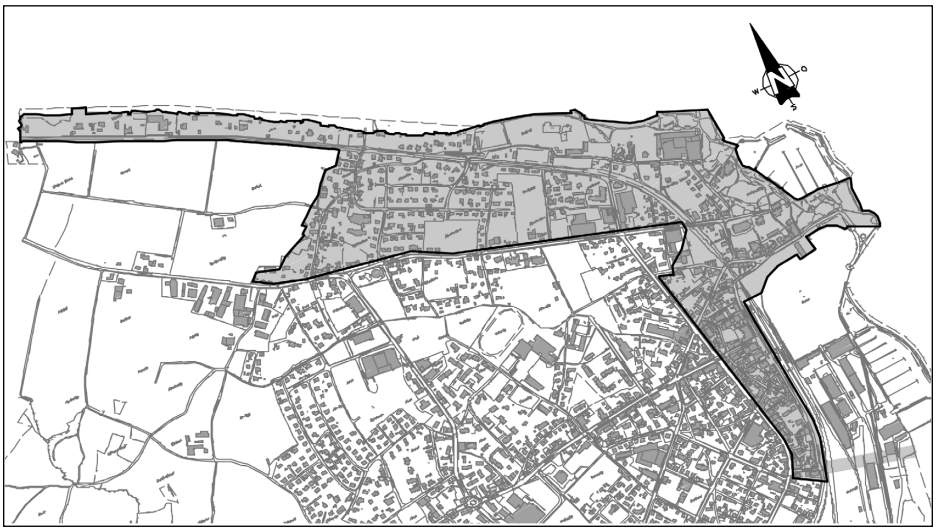
Die Gemeinde Romanshorn reinigt im 3-Jahresrhythmus die öffentlichen Kanalisationsleitungen. Dieser Unterhalt dient der Werterhaltung und der Gewährleistung einer hohen Entsorgungssicherheit.
Für die Reinigung der Anlagen der privaten Liegenschaftsentwässerung sind die Besitzer selber verantwortlich. Der Nutzen einer regelmässigen Reinigung im privaten Bereich ist allerdings zu wenig bekannt. Dabei können durch die Spülung Schäden vermieden oder mindestens frühzeitig erkannt werden (Verstopfungen, Leitungsbrüche usw.). Den Liegenschaftsbesitzern wird deshalb von den Abwasserfachleuten dringend ein regelmässiger Spülrhythmus (ca. alle sechs Jahre) empfohlen.

Die meisten Probleme werden durch Kalk und einwachsende Wurzeln verursacht. Fetthaltige Laugen sorgen dafür, dass sich an den Rohrwänden Fettfilme oder sogar ganze Fettschichten bilden. Zudem kann über die Dachrinnen Kleinmaterial in die Rohre gelangen und irgendwo zu einer Verstopfung führen. Je kalkhaltiger das Wasser ist, desto rascher können sich Ablagerungen von Öl, Laub, Steinchen oder Sand verklumpen und schliesslich verhärten. Dieses Jahr werden alle öffentlichen Gemeindekanäle im Gebiet 3 (siehe Planausschnitt) gespült.

Wir empfehlen den Grundeigentümerinnen und Grundeigentümern in diesem Gebiet, vorgängig ihre privaten Entwässerungsanlagen spülen zu lassen.

Die Gemeinde Romanshorn beauftragte die Firma U. Brauchli AG, Romanshorn, mit den Kanalreinigungsarbeiten. Es wurde mit ihr vereinbart, ab Mitte August 2006 die gemeldeten privaten Anlagen zu einem Vorzugspreis zu reinigen. Der Stundenansatz mit Kleinspüler beträgt Fr. 190.80 exkl. MwSt. (inkl. aller Leistungen).

Die interessierten Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer können sich mit dem Talon bis **10. Juli 2006** bei der Bauverwaltung anmelden. Die Adressen werden dann an die U. Brauchli AG weitergeleitet. Diese koordiniert die Arbeiten, teilt den Liegenschaftsbesitzern den Termin mit und stellt die Forderungen direkt in Rechnung. ■



Anmeldetalon

Ich melde mich für die Spülung der privaten Entwässerungsanlagen bei meiner Liegenschaft an.

Strasse: _____ **Hausnummer:** _____

Ich wünsche die Durchführung folgender Reinigungsarbeiten:

❑ **Spülen** der privaten Kanalisationsleitung
❑ **Entleeren** der privaten Hofsammler und Einlaufschächte

Stundenansatz der U. Brauchli AG: Fr. 190.80/Std. exkl. MwSt. (Vorzugspreis; inkl. aller Leistungen)

Adressangaben

Name: _____ Vorname: _____

Strasse/Nr.: _____ PLZ/Ort: _____

Tel. P: _____ Tel. G: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

*Bitte bis **10. Juli 2006** senden oder faxen an:*
Bauverwaltung, Bankstrasse 6, 8590 Romanshorn / Fax: 071 466 83 71

Neue Angebote im Seebad

Gemeindekanzlei

Rechtzeitig auf den Hochsommer können im Seebad Romanshorn zwei neue Angebote präsentiert werden.
In den Monaten Juli und August wird das Seebad bei schönem Wetter jeweils am Freitagabend bis 22.00 Uhr geöffnet. So können sicherlich noch einige laue Sommerabende im Seebad Romanshorn genossen werden. Als weitere Neuigkeit können ab 1. Juli 2006 alle Saisonabo-Besitzer sowohl das Strandbad als auch das Schwimmbad in Arbon gratis besuchen. Selbstverständlich haben auch die Arboner Saisonabo-Besitzer freien Eintritt im Seebad Romanshorn. Beide Neuerungen gelten als Versuch und sind vorläufig auf die Saison 2006 beschränkt. ■

Sunntigsfiir + E-Mail von Gott f. Kids/Teens

Kath. Kirchgemeinde

Parallel zum Pfarrei-Gottesdienst in der kath. Kirche, sind am **Sonntag, 2. Juli um 10.15 Uhr** alle Schulkinder der 1. und 2. Klasse zur Sunntigsfiir in der Pfarreistube und Mittelstufen- und Oberstufenschüler/innen zum E-Mail von Gott im Johannestreff herzlich eingeladen. ■

Treffpunkt

Ruedi Steinmann als Schulpräsident!

Jürg Rohner

Weshalb ich Ruedi Steinmann als Schulpräsidenten der Primarschule Romanshorn wähle: Als selbständiger Unternehmer weiss er, was unternehmerisches Denken und Handeln heisst und dass man für gemachte Schritte einstehen muss.

Aus seinen verschiedenen Tätigkeiten verfügt er über Führungsqualitäten, ein fundamentiertes Allgemeinwissen sowie gesunde Lebenserfahrung. Zudem ist er ein loyaler Mensch, welcher keine politischen Scheuklappen hat und für Eingeständnisse bereit ist. Er ist ein Mann aus dem Volk, welcher auch am Dorfgeschehen teilnimmt und hat zwei erwachse Kinder. Jahrelang hat er sich zudem für die gesamte Allgemeinheit in der Führungsposition in der Feuerwehr aktiv engagiert und ist nicht nur für Randgruppen zuständig.

Ausserdem kann er für sich selber einstehen und muss sich nicht mit fremden Federn schmücken. Ruedi Steinmann ist kein Bremser, kein Wirtschafts- und Verkehrsverhinderer, welcher unserer Jugend die Zukunft verbaut, sondern weiterdenkt und deshalb die einzig richtige Wahl als Schulpräsident der Primarschule Romanshorn. ■

Ein «Gwerbler» als Primarschulpräsident

Vorstand Gewerbeverein

Am 2. Juli 06 wird in Romanshorn der neue Primarschulpräsident gewählt. Ruedi Steinmann stellt sich zur Wahl und möchte die Verantwortung für die Schulgemeinde übernehmen. Wir kennen Ruedi Steinmann als fairer Partner und ehemaligen Baumeister. Seine Führungserfahrung im KMU-Betrieb sowie als ehemaliger Präsident des Gewerbevereins kommen ihm in dieser Funktion zugute. Sicher muss er sich in dieses Amt neu einleben, doch in der Geleiteten Schule braucht es Leute mit Verständnis und Lebenserfahrung.

Er ist ein Macher der Stunde. Geben Sie Ruedi Steinmann Ihre Stimme. ■

Hanspeter Heeb fürs Primarschulpräsidium

Peter Eberle, Gemeinderat

Alle reden vom Sparen, provozieren dann aber unnötigerweise einen zweiten Wahlgang mit zusätzlichen Kosten. Ein zweiter Wahlgang hätte zur Folge, dass das Amt nicht per 1. August besetzt werden kann. Hanspeter Heeb ist selbst nach Meinung der FDP die einzige echte Alternative. Als Jurist hat er von der Ausbildung her eine optimale Voraussetzung für eine Tätigkeit in einer Behörde. Als Kursleiter von Informatik-Ausbildungen hat er praktische Erfahrung in Schul- und Informatikfragen. Ausserdem kennt er die Finanzen der Primarschule als Revisor bereits bestens. Er kann sich für das Teilamt auch zeitlich gut organisieren. Es ist bekanntlich schwierig, Teilzeitämter mit kompetenten Leuten zu besetzen. Mit Hanspeter Heeb haben wir eine Person, die die Anforderungen für ein solches Amt sehr gut zu erfüllen vermag. Ersparen Sie also uns und der Schulgemeinde Kosten und Umtriebe und wählen Sie am 2. Juli Hanspeter Heeb. ■

Sachkompetenz spricht für Hp. Heeb

Ernst Lanz

Die Behördenarbeit wird immer anspruchsvoller. Auch im Schulbereich spielen immer mehr rechtliche Probleme hinein. Die Schule und was damit zusammenhängt entwickelt sich zudem zurzeit unheimlich schnell. Die Leitung einer Schulgemeinde wird immer komplexer, mehr und mehr Professionalität wird verlangt. Die Primarschule Romanshorn ist mit ihren zirka 90 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern einer der grösseren Betriebe in Romanshorn. In Hanspeter Heeb haben wir einen Kandidaten für das Präsidium dieser Schule, der über die Fähigkeit verfügt kritisch zu denken, zu analysieren und Neuerungen zu hinterfragen. Er ist Fachmann in Ausbildungsfragen mit Hochschulabschluss und Jurist. Hanspeter Heeb verfügt über die wichtigsten Voraussetzungen für die Leitung der Primarschule, wählen wir ihn am 2. Juli zum Präsidenten! ■

Heiligt der Zweck die Mittel in der evangelischen Kirchenpolitik?

Helmut Schöll

Am vergangenen Freitag war im «Seeblick» ein Artikel zur Kirchenpräsidentenwahl vom 2. Juli samt Bild aus dem Tagblatt abgedruckt. Der Initiant der Unterschriftensammlung für den Sprengkandidaten hat den sachlich formulierten Artikel von Enrico Berchtold einfach übernommen mit geringfügigen Änderungen und seinen Namen als Autor eingesetzt.

Abschreiben nennt man das in der Schule zur Aufbesserung der eigenen Leistung. Der Fachausdruck für dieses Klauen von geistigem Eigentum heisst «Plagiat» und ist kein Kavaliersdelikt. Hätte er die Berechtigung zum Abdruck gehabt, dann hätte auch die Quelle angegeben sein müssen. Im DUDEN-Lexikon steht: «Plagiat, als geistiger Diebstahl bezeichnete unbefugte Benutzung eines Werkes der Literatur, Tonkunst, bildenden Kunst und der Photographie, insbesondere bei Unterlassen der Quellenangabe; hat Schadenersatzpflicht und Strafe zur Folge.» Im Internet ist unter http://de.wikipedia.org/wiki/Plagiat u.a. nachzulesen: «...Neben der Jagd nach Geld oder Anerkennung können auch politische Gründe die Motivation zum Plagiat liefern.»

Was ich als bedenklich erachte, ist die Art und Weise, wie Freunde um Pfarrer Greve innerhalb einer Woche zum zweiten Mal zu zweifelhaften Mitteln greifen zur Rettung ihres Mandanten, zuletzt durch Verharmlosung von exakt recherchierten Unrechtszuständen. In der Kirchgemeindeversammlung am 18. Juni wurde detailliert dargelegt, dass Herr Greve an der Kantonsschule ein von der Aufsichtskommission bewilligungspflichtiges Unterrichtspensum von 4 Wochenlektionen unterrichtet, das nicht bewilligt und dem Kirchenrat nicht gemeldet wurde. Gravierend ist die Sachlage auch deshalb, weil in der Januar-Kirchgemeindeversammlung den Kirchbürgern vorgerechnet worden war, dass unsere Pfarrer bis an die Grenze des Zumutbaren ausgelastet seien. Dazu versucht Herr Greve vorzutäuschen, er habe eine Bewilligung erhalten, was die Antwort des Kirchenrates und der Aufsichtskommission klar widerlegt. Herr Greve hat offensichtlich noch freie Kapazitäten. Damit könnte er locker das Jahrespensum für sämtliche evangelische Heimgottesdienste übernehmen samt Besuchen seiner alt gewordenen Gemeindeglieder in den Heimen. So käme zum Ausdruck, dass ihm an seiner Kirchgemeinde und ihren Menschen gelegen ist, mehr als an einem Nebenverdienst.

Sind für seine Freunde Mittel wie Diebstahl von geistigem Eigentum und Verharmlosung von Unrechtszuständen gut genug zum Erreichen ihrer kirchenpolitischen Ziele? Ist zum jetzigen Zeitpunkt Ruhe wirklich das erste Gebot in unserer Kirchgemeinde? ■

Steinmann als Primarschul-Präsident

Bruno Bosshart

Es ist ein Glücksfall für Romanshorn, dass sich mit Ruedi Steinmann ein fähiger, alteingesessener Romanshorner um ein Amt als Schulpräsident der Primarschule zur Verfügung stellt. Ruedi Steinmann ist selbständiger Unternehmer und Vater zweier erwachsener Kinder. Er ist ein Mann aus dem Volk, welcher auch die gleiche Sprache spricht. Anstelle akademischer Phrasen ist Ruedi Steinmann ein Mann der Tat, der mit Rückgrat zu seinen Entscheidungen steht. In seinen vielfältigen Tätigkeiten hat er es immer wieder bewiesen, dass er sehr gute Führungseigenschaften hat und auf andere Menschen eingehen kann. So etwa als langjähriger Offizier in der Feuerwehr Romanshorn, in welcher er jahrelang im Verein auch das Amt als Präsident ausübte und doch immer Mensch blieb. Ruedi Steinmann ist kein Blockierer und Verhinderer, der alles in Frage stellt, was nicht auf seinem Mist gewachsen ist, sondern er will die bisherige erfolgreiche Politik der Primarschulbehörde weiterführen, für das Wohl und die Zukunft aller Jugendlichen in Romanshorn. Wir sind es unsern Kindern und Grosskindern sowie deren Nachfahren schuldig, dass die Geschicke in Romanshorn wieder in richtige Bahnen gelenkt werden. ■

Wirtschaft

Neue Kundenberaterin bei Credit Suisse

CS

Natalie Widmer, in Arbon und Steinach aufgewachsen, ist seit Anfang Juni als Kundenberaterin bei der Credit Suisse in Romanshorn tätig.

Frau Widmer arbeitet seit 1993 im Bankbereich. Nach ihrer Ausbildung in Arbon und St. Gallen war sie im Privatkundengeschäft in St. Gallen und Amriswil tätig. Sie verfügt über ein breites Wissen in den Bereichen Anlagen, Hypotheken und Vorsorge. Als erfahrene Bankfachfrau stellt sie eine umfassende Finanzberatung bei hoher Servicequalität sicher. Frau Widmer ist in der Region wohnhaft und verankert. ■

Aktion PRO Bon-Rucksack

Carla Ströbele

Brauchen Sie noch einen Rucksack für die Ferien?

Mit einer vollen PRO Bon-Karte erhalten Sie in folgenden Romanshorner Fachgeschäften einen tollen blauen Rucksack mit vielen Abteilungen, auch für Trinkflaschen, in einer sehr guten Qualität. Die erste Auflage war nach zwei Wochen ausverkauft und von der zweiten Auflage gibt es nur noch wenige Exemplare. Also nichts wie los, mit einer vollen PRO Bon-Karte sind Sie dabei.

Schöne Ferien wünschen Ihnen Ihre PRO Bon-Fachgeschäfte: *Gourmet Helg, Alleestrasse; Staub Drogerie, Alleestrasse; Ströbele Creativ-Laden, Rütihof und Ströbele Text Bild Druck, Alleestrasse.* ■

Sommerzeit in Romanshorn

Teil 1

Garage Meier Egnach AG

Die Autoklimaanlage

Klimaanlage macht Fahrten bei Hitze sicherer. Ein kühler Kopf kann den Anhalteweg deutlich verkürzen.

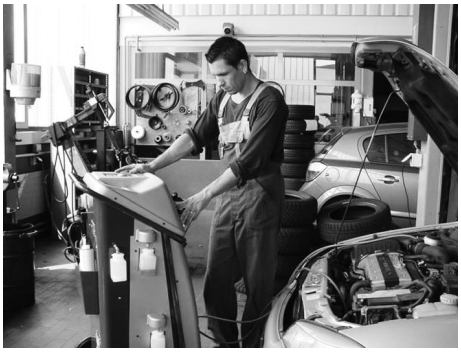
Mit einer Verlängerung des tatsächlichen Anhaltewegs (Anhalteweg = Reaktionszeit + Bremsweg) um mehr als 30 Meter aus Tempo 100 müssen Autofahrer auf längeren Urlaubsfahrten bei sommerlichen Temperaturen rechnen. Denn eine Temperatur von rund 35 Grad Celsius im Fahrzeug kann die Reaktionszeit des Autofahrers innerhalb von 90 Minuten Fahrtzeit um 65 Prozent verschlechtern. Dass eine Klimaanlage neben dem Komfort auch der Sicherheit dient, berücksichtigen Autofahrerinnen und Autofahrer bei ihrer Kaufentscheidung immer häufiger. Auch Verkehrsmediziner zählen Klimaanlagen zu den besonders empfehlenswerten Ausstattungsdetails.

In zahlreichen Praxistests wurde eine positive Auswirkung auf das psycho-vegetative Nervensystem des Fahrers nachgewiesen. Das heisst: Sinneswahrnehmungen sowie Koordinations-, Reaktions- und Konzentrationsvermögen bleiben trotz hoher Aussentemperaturen im Sommer auf einem normalen Niveau. Insbesondere Menschen mit Herz-/Kreislaufbeschwerden und Bluthochdruck profitieren im Alltag von guter klimatischer Umgebung. Folge: Das Unfallrisiko sinkt. Damit leistet die richtige Fahrzeugklimatisierung einen wichtigen Beitrag zur Erhöhung der Verkehrssicherheit.

Wohlbehagen

Neben diesen messbaren Vorteilen bieten Klimaanlagen natürlich auch subjektiv empfundene Annehmlichkeiten und sorgen so für eine Erhöhung des Komforts. Denn wenn die Fenster selbst bei grosser Hitze geschlossen bleiben können, stört keine unangenehme und ungesunde Zugluft, deren kühlender Effekt ohnehin nur gering ist. So bleiben Fahrer und Passagiere vor Ohr- und Erkältungsbeschwerden, schmerzhaften Verspannungen der Hals- und Nackenmuskulatur sowie einem erhöhten Geräuschpegel bewahrt.

Wissenschaftler empfehlen im Sommer eine Innenraumtemperatur zwischen 22 und 25 Grad Celsius. Eine weitere Abkühlung ist für das Wohlbefinden nicht nötig. Gleichzeitig bewirkt die Klimaanlage eine Senkung der relativen Luftfeuchtigkeit im Autoinnenraum auf angenehme Werte zwischen 30 und 50 Prozent. Sie fühlen sich dadurch frischer und entspannter.



Herr Jean-Pierre Devaux beim Befüllen einer Klimaanlage

Schliesslich steigert die Klimaanlage auch die Wirkung des serienmässigen Reinluftfiltersystems. Luftschwebstoffe wie Staub, Rauch oder Mikropartikel werden nämlich nicht nur vom Staub- und Pollenfilter, sondern auch an der feuchten Oberfläche des Verdampfers der Klimaanlage zurückgehalten. Die verbesserte Luftqualität im Fahrzeug-Innenraum entlastet insbesondere Allergiker, ältere Menschen und Kinder.

Desinfektion zum Aktionspreis von Fr. 59.–, als Verbundarbeit zum Klimaservice Fr. 49.–

Die Monate Juni bis August stehen bei der Garage Meier ganz im Dienste der Klimaanlage. Speziell geschulte Mitarbeiter erledigen die komplette Desinfektion der Klimaanlage in zwanzig Minuten, gerade Zeit einen Kaffee zu genehmigen. Sämtliche Stellen, die mit der Eintrittsluft in Berührung kommen, werden desinfiziert. Das eingesetzte Mittel bekämpft Bakterien, Viren, Pilze und Hefen sowie unangenehme Geruchsemissionen; ohne schädliche Inhalts- und Wirkstoffe zu enthalten.

Garage Meier Egnach AG
Telefon 071 474 79 80
E-mail: gme@gme.ch ■

Brühlmann Yachtsport

Wir machen Sie fit für den Wassersport

Motorboot-Fahrprüfung

Jetzt noch schnell vor den Sommerferien den Motorboot-Führerschein machen? Zur Erlangung des Führerscheins benötigen Sie ca. 10 Fahrstunden. Natürlich – je nach Geschick – können es auch 15 oder nur 8 sein! Fahrstunden werden in der Regel nach dem Feierabend bis spätestens 21.00 Uhr belegt. Ausser dem praktischen Teil ist noch eine Theorieprüfung zu bestehen. Unterlagen, Auskunft oder noch schneller die Anmeldung? Bei Brühlmann Yachtsport, Telefon 071 463 51 21.

Segel-Prüfung

Brühlmann Yachtsport hat das schnellste Schulschiff weit und breit. Trotzdem, Segeln braucht Zeit, 5 bis 10 Tage werden Sie bis zur Prüfung auf dem schnellen «crazy girl» verbringen. Dafür sind Sie nach der Prüfung «fit» um mit Freunden oder Familie Ihre Freizeit auf dem See zu verbringen. Das Schiff dazu mieten Sie ebenfalls zu günstigen Konditionen bei Brühlmann Yachtsport.

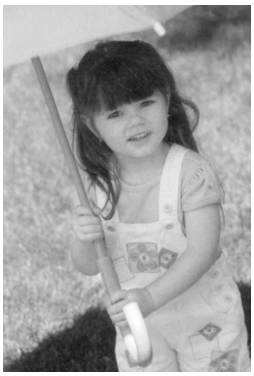
Übrigens...

Rund um den Bodensee gibt es wie nirgendwo sonst gegen 50 Hafenanlagen! Sie können sich in drei Ländern frei bewegen und das vor Ihrer Haustür. Es gibt für jeden Geschmack ein «Plätzchen», ob perfekte Marina oder romantischer Steg!

Brühlmann Yachtsport, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 51 21, Handy 079 417 43 53
www.yachtsport.ch, info@yachtsport.ch ■

Drogerie Staub

Wie viele UV-Strahlen lässt Ihr T-Shirt durch?



Ihre Haut ist uns nicht egal. Unter diesem Motto können Sie vom Mittwoch, 5. Juli bis Samstag, 8. Juli die UV-Strahlendurchlässigkeit Ihres Lieblings-T-Shirts bei uns testen lassen.

Die Intensität der Sonnenstrahlung nimmt auch bei uns immer mehr zu und effektiver Sonnenschutz wird immer wichtiger. Kinder vor der Sonne zu schützen, ist jedoch nicht immer einfach, da sie für das Eincremen oft wenig Geduld haben. Zudem leiden auch viele Erwachsene an einer Sonnenallergie. All diese Personen sollten sich mit Textilien schützen, die wenig bis gar keine UV-Strahlen durchlassen.

Generell gilt, dass wir im Urlaub im Süden noch viel empfindlicher auf Sonnenbrand reagieren als in der Schweiz. Aber auch Leute, die sich oft und länger in der Schweiz im Freien aufhalten, sollten den Sonnenschutz im Auge behalten. Somit gilt: Textilschutz gegen die UV-Strahlung. Dank der Krebsliga Schweiz können Sie die UV-Strahlendurchlässigkeit Ihrer Kleidung exakt messen lassen. Vom Mittwoch, 5. Juli bis Samstag, 8. Juli steht ein UV-Messgerät in der Drogerie Staub an der Alleestrasse 33 für Sie bereit. Bringen Sie Ihr T-Shirt oder das Ihrer Kinder zu uns. Wir messen innerhalb kürzester Zeit wie viel Sonnenschutz Ihr Lieblingsstück bietet – und das noch **gratis** als Service für Sie. Zudem hat die Drogerie Staub an diesen zwei Tagen eine kleine Kollektion T-Shirts für Knaben und Mädchen sowie für Erwachsene im Sortiment, die den UV-Schutzkriterien der Krebsliga entsprechen.

Drogerie Staub
Alleestrasse 33, 8590 Romanshorn
Tel. 071 463 11 73
www.drogerie-staub.ch ■

Dalmei Mode

Sommergefühle!

Bei DALMEI MODE finden Sie vielleicht Ihr «Lieblingsstück». Sachlich, dezent, minimal und abgeklärt! Es tönt wie Mozart und betört wie ein kühles Bier. Sommer 06 mit Lieblingsstücken von DALMEI MODE Romanshorn.

DALMEI MODE
Bahnhofstrasse 9, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 33 66 ■

Ströbele Creativ Laden

Dekorationen für Ihren Sommertisch

Was gibt es Schöneres als laue Sommernächte. Ideal, um für stimmungsvolle Feste einzuladen.

Im Ströbele Creativ Laden finden Sie dazu viele Ideen im neuen Trend. Farbige Windlichter, trendige Lichterketten zum Selbermachen, rustikale Öllampen, grosse schwimmende Rosenkerzen, Gartenampeln in vielen Variationen, Räucherstäbli mit natürlichen Stoffen gegen Mücken, Votivkerzen in den sommerlichen Düften: Juicy Melon, Pineapple, Mango, Apricot..., mit dazu passenden Gläsli. Sei es ein Fest im Garten, auf dem Balkon oder auf Ihrem Schiff – feiern und geniessen Sie diese schönen Tage und lauen Nächte.

Ströbele Creativ Laden
gegenüber Bahnhof, 8590 Romanshorn
Telefon 071 460 04 85 ■

Gourmet Helg

Alles für Ihr gelungenes Grillfest!

Vom kleinen Festle für 20 Personen bis hin zum grossen Anlass für 400 Personen – Gourmet Helg ist Ihr zuverlässiger Festlieferant.

Feine hausgemachte Salate, Dipp- und Salatsaucen, Fleischmarinade, die schönsten Stücke vom Schwein, Rind und Lamm sowie verschiedene Wurstspezialitäten und Fisch legt Ihnen unser Grillmeister auf die Holzkohlenglut.
Helg liefert Ihnen auch die passenden Getränke zum Fest. Ob Mineralwasser, Saft, Bier oder den zur Grillade passenden Wein, feine Bowle – Sie erhalten bei Helg alles aus einer Hand. Auf Wunsch werden Ihnen auch die Tische und Bänke ins Haus gebracht.
Bei Gourmet Helg werden Sie umfassend und kompetent beraten, damit Ihr Fest zum Erfolg wird. Jetzt müssen Sie nur noch zum Telefon greifen und Ihren Termin reservieren lassen.

Gourmet Helg
Alleestrasse 52, 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 13 61, Fax 071 463 73 15 ■

Gourmet Helg
aus Freude an gutem Essen

Alles für Ihr gelungenes Grillfest!

• feine Salate •
• Dipp- und Salatsaucen •
• Fleisch- und Wurstspezialitäten •
• Getränke •

Gourmet Helg
Alleestrasse 52 • 8590 Romanshorn • Telefon 071 463 13 61
www.gourmet-helg.ch

WALDSCHENKE ROMANSHORN IM ER WALD

Fam. Huber · Fam. Ramsperger
Telefon 071 461 27 64 · 079 644 61 80

10 Gehminuten ab Parkplatz und
Bushaltestelle Spitz-Romanshorn

Bei schönem Wetter täglich geöffnet (siehe Tafel, Spitz und Oberhäusern):
während den Sommerferien ab 11 Uhr,
Samstag und Sonntag immer ab 10 Uhr,
Gruppen auf Anfrage.

Fussgänger, Radfahrer, Reiter und Pferdekutschen treffen sich in der gemütlichen Schenke im Wald.

DRINK AND DRIVE

Saft vom Fass alkoholfrei
ist ein erfrischender Durstlöscher mit nur 21 kcal/dl für unterwegs, in Restaurants, Bars oder zu Hause. Trink den neuen Cider und bewahre einen klaren Kopf.

Mosterei Möhl AG, 9320 Arbon
www.moehl.ch Tel. 071 447 40 74 **MÖHL**

Klimaservice

Bewahren Sie einen kühlen Kopf!

Lassen Sie Ihre Klimaanlage periodisch überprüfen. Das sorgt für entspanntes Fahren und sicheres Ankommen.

- ✔ Funktionskontrolle der Lüftungsanlage
- ✔ Kältemittel absaugen und recyclen
- ✔ Kältemittel-Kreislauf evakuieren
- ✔ Anlage mit Kältemittel auffüllen
- ✔ Kältemittel-Kreislauf auf Dichtheit prüfen
- ✔ Leistungsprüfung der Klimaanlage

OPEL SERVICE
Original. Günstig.

ab CHF
149.–

Preise in CHF inkl. MwSt.
Gültig vom 01.03.06 - 30.06.06.

Desinfektion allein oder zusätzlich zum Klimaanlagenservice:

Fragen Sie Ihren Opel Händler nach dem Preis.

VEREINBAREN SIE NOCH HEUTE EINEN TERMIN MIT UNS!

Ihr Opel Servicepartner:

Garage Meier Egnach AG
Romanshornerstrasse 115
9322 Egnach
Tel.:071 474 79 80
E-mail: gme@gme.ch

Opel. Frisches Denken für bessere Autos.

Mosterei Möhl AG

Ein natürliches Light-Getränk!

Trüber Apfelwein ohne Alkohol
Der frisch vergorene trübe Apfelwein wird in grossen Eichenfässern während drei Monaten gelagert. Danach entzieht man dem Saft unter Vakuum bei nur 70 °Celsius den Alkohol und mischt ihn mit Süssmost und ganz wenig alkoholischem Saft vom Fass. Der Alkoholgehalt beträgt unter 0,5 Vol.-% und der Energiewert nur 21 kcal pro dl. Zum Wohl!

Mosterei Möhl AG
St. Gallerstrasse 213, 9320 Arbon
Telefon 071 447 40 74
www.moehl.ch ■

Waldschenke Romanshorn

Der beliebte Treffpunkt für Jung und Alt

Bei schönem Wetter sind Sie herzlich zu einem wunderschönen Spaziergang in die gemütliche Waldschenke eingeladen. Fussgänger, Radfahrer, Reiter und Pferdekutschen treffen sich hier. Bei einem währschaften Zvieri lässt sich trefflich plaudern.

Ob Würste oder Steaks vom Grill, ein feiner Wurstsalat, Schwartenmagen oder ein deftiges Speckvesper, vielleicht sogar eine Hexenplatte und dazu den ganz speziellen hauseigenen Saft vom Fass, an der frischen Luft schmeckt es ganz besonders gut.

Während den Sommerferien ist die Waldschenke ab 11 Uhr, am Samstag und Sonntag immer ab 10 Uhr geöffnet. Für Gruppen realisieren wir auch Ihren Wunschtermin, rufen Sie uns einfach an. Wann dürfen wir Sie verwöhnen?

Waldschenke Romanshorn
Familien Huber und Ramsperger
Telefon 071 461 27 64, 079 644 61 80 ■

Sommerparty

Grosse Gartenlichter im Topf und im Metallständer mit Mückenschutz

Rustikale Laternen

Stimmungsvolle Windlichter und Gartenampeln in vielen Variationen

Dies alles, und noch viel mehr, finden Sie im

ströbele CREATIV LADEN

Neustrasse 2, 8590 Romanshorn, Tel. 071 460 04 85

Wie viele UV-Strahlen lässt Ihr T-Shirt durch?

Vom 5. bis 8. Juli 2006 messen wir mit einem UV-Messgerät **gratis** die Strahlendurchlässigkeit Ihres T-Shirts.

staub DROGERIE natürlich

Alleestrasse 33 · 8590 Romanshorn · Telefon 071 463 11 73 · Telefax 071 463 66 73
drogerie.staub@bluewin.ch · www.drogerie-staub.ch

SEEBLICK Romanshorn
Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Romanshorn

Nur mit dem «Seeblick» erreicht Ihr Inserat alle 5'000 Haushaltungen von Romanshorn und Salmsach

Weitere Infos:
Ströbele Text Bild Druck
Alleestrasse 35, 8590 Romanshorn 1
Telefon 071 466 70 50
Telefax 071 466 70 51
E-Mail: info@stroebele.ch

RAIFFEISEN
«Anlageberatung mit dem Blick fürs Ganze»

Romanshorner Agenda

30. Juni bis 7. Juli 2006

- Jeden Freitag Wochenmarkt, 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr, Kreuzung Allee-/Rislenstrasse .....

Ausleihzeiten Gemeindebibliothek:

Dienstag	15.00–18.00 Uhr
Mittwoch	14.00–18.00 Uhr
Freitag	09.00–11.00, 15.00–19.00 Uhr
Samstag	10.00–12.00 Uhr

- 22. Juni – 1. Juli, täglich, Open-Air Kino, Seeparkwiese Romanshorn.....
- 3. –16. Juli Volksturnier 06, Minigolfanlage R'horn

Freitag, 30. Juni
- Kino für Kids, Kath. Kirchgem., 18.30 Uhr, Kaplanei
- Inline Skating-Technikkurs, Looser Inline/Ski/Board, 19.00–21.00 Uhr.....
- Klangmeditation mit Monochord, 19.30 Uhr, Gesundheitszentrum Sokrates, Güttingen.....

Samstag, 01. Juli
- Kant. Turnfest in Weinfelden, Männerturnverein....
- Inline Skating-Technikkurs, Looser Inline/Ski/Board, 14.00–17.00 Uhr.....
- Fussballturnier, Post-Sport-Verein, 14.00–21.00 Uhr
- Singspiel Chilämüs und Kindergärtler «Rolfs Vogelhochzeit» von Rolf Zuckowski, Kath. Kirchgemeinde, 14.00 und 19. 30 Uhr, Pfarreisaal.....
- Grillabend bei Martin Zehnder, Blaukreuzverein Romanshorn, ab 18 Uhr .....
- Open-Air Kino, Seeparkwiese Romanshorn .....

Sonntag, 02. Juli
- 2. Wahlgang PräsidentIn, Evang. Kirchgemeinde Romanshorn.....
- Ausstellung «Bilder der Galerie von Ludwig Demarmels», 14.00–17.00 Uhr oder nach Vereinbarung Tel. 071 463 18 11, Atelier-Galerie Demarmels, Amriswilerstr. 44, Romanshorn.....
- Sunntigsfiir für 1.–3. Klasse, Kath. Kirchgemeinde, 10.15 Uhr, Pfarreistube.....
- E-Mail von Gott für Mittel- und Oberstufe, Kath. Kirchgemeinde, 10.15 Uhr, Johannestreff .....
- «Kulturen im Dialog»: Mediterranean Symphony, UA. Sinfonisches Orchester Arbon, Solisten aus diversen Ländern, GLM, 20.00 Uhr, Open Air Schlosshof Arbon .....

Montag, 03. Juli
- Altes und Neues zum Thema Krebs, 19.30 Uhr, Gesundheitszentrum Sokrates.....

Dienstag, 04. Juli
- Jahresschlussfeier, Kantonsschule Romanshorn, 15.30 Uhr, Aula Kantonsschule.....
- Offenes Singen, Evang. Kirchenchor Salmsach, 20.00 Uhr, vor der Kirche Salmsach .....

Mittwoch, 05. Juli
- Informationsveranstaltungen für MediamatikerInnen, SBW Neue Medien AG, 14.00–15.30 Uhr, Bahnhofstrasse 40, Romanshorn .....
- Waldschenke-Treff (Verschiebedatum 12. Juli), Klub der Älteren, 14.00 Uhr, Waldschenke .....

Donnerstag, 06. Juli
- Diplomfeier Diplommittelschule, Kantonsschule Romanshorn, 19.00 Uhr, Aula Kantonsschule .....
- Velotour, Männerturnverein .....

Freitag, 07. Juli
- Boccia-Bar, ab 18.30 Uhr .....
- Maturafeier, Kanti R'horn, 19.00 Uhr, evang. Kirche
- Jekami-Special, TC Romanshorn, ab 19 Uhr, Tennisplätze am See .....

Als Mitglied des VVR können auch Sie hier Ihre Veranstaltungen veröffentlichen. Meldung an Tourist Info, im Bahnhof, 8590 Romanshorn, Fax 071 461 19 80 oder per e-Mail touristik@romanshorn.ch, mindestens zwei Wochen im Voraus.

Ihr Verkehrsverein

VERKEHRSVEREIN ROMANSHORN AM BODENSEE

Marktplatz

20 J. Wochenmarkt

Markus Bösch

Mit Früchten, Blumen und Fischen hat die Belebung des Dorfkerns vor 20 Jahren begonnen: Am Freitag feiert der Wochenmarkt Jubiläum.

Der damalige Gemeindeammann Walter Anderes freute sich über die «Belebung des Dorfkerns» und die Geschäfte liefen recht gut: «1986 haben mein Mann und ich zusammen mit dem Ehepaar Stüdle, und den Geschäften Marcioro und Zellweger, den Wochenmarkt ins Leben gerufen. Damals haben wir mit Früchten, Brot und Eiern, Gemüse, Fischen sowie Blumen und Pflanzen eigene Produkte an die Frau und an den Mann gebracht», erzählt die Initiantin Marianne Hausamann.

Treue Kundschaft

In den ersten Jahren sei das Marktgeschäft an der Rislenstrasse recht gut gelaufen, wohl auch deshalb, weil Hofläden und Strassenverkäufte noch nicht an der Tagesordnung gewesen seien. Mit der Zeit sei es harziger geworden, der Wochenmarkt stand auf der Kippe. Neue Marktbetreiber hätten mitgemacht und wieder aufgehört. «Allen Umständen zum Trotz können wir heute auf unser 20-Jahr-Jubiläum zurückblicken. Das verdanken wir einer kleinen, aber umso treueren Kundschaft – und auch dem Engagement und dem Einsatz der jetzt beteiligten Marktbetreiber.» Dies wird am kommenden Freitag gefeiert: Die Besucher erhalten ein kleines Präsent. Am jeweils freitäglichen Wochenmarkt werden Olivenöle und Honig, Blumen und Früchte, Käse und Dauerwürste, Fische, Brote und Süssgebäck sowie Gemüse und Salate verkauft. «Ich kaufe auch darum auf dem Markt ein, weil ich diese Idee gut finde und es ein zentraler Ort ist. Es werden saisonale und frische Produkte angeboten und ein Teil der Einkäufe lässt sich da erledigen. Gleichzeitig ist der Platz an der Rislenstrasse neben dem Schuhhaus Haberer ein Ort, an dem man sich zu manchen Gesprächen trifft», sagt Marktbesucherin Mirjam Thierbach. Und mit ein Grund für das Aufsuchen des Wochemarktes sei für sie die überaus freundliche Bedienung. ■

Am Freitagmorgen kann man einen Teil der Einkäufe am Wochenmarkt tätigen.

(Bild: Markus Bösch)

Plätzli gesucht

Tierschutzverein R'horn, Aldo A. Morini

«Möhrli» Kater, 7 Jahre alt, sehr verschmust, wünscht sich sehnlichst einen guten Lebensplatz mit gefahrlosem Auslauf.

«Winnie», Kater, 6 Jahre, sehr verschmust, wünscht sich seinen Lebensplatz mit gefahrlosem Auslauf, bei lieben Leuten mit sehr viel Zeit und Geduld.

Tierschutzverein R'horn, zuständig für den Bezirk Arbon. Katzenstation C. Leuzinger, 071 461 10 37. ■

Zugelaufen

Tierschutzverein R'horn, Aldo A. Morini

Am 18. Juni 2006 in 8590 Romanshorn / Hofstrasse zugelaufen. Griechische Landschildkröte, männlich. Tierschutzverein R'horn, zuständig für den Bezirk Arbon, Telefon 076 430 77 20. ■